

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/C.5/35/64  
21 November 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункты 91 и 64ъ повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1980-1981 ГОДОВ

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ  
В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Помощь для реконструкции, восстановления и развития  
Центральноафриканской Республики

Специальная экономическая помощь Бенину

Помощь Зимбабве

Помощь Сент-Люсии

Административные и финансовые последствия проектов  
резолюций, содержащихся в документах A/C.2/35/L.60/Rev.1,  
A/C.2/35/L.71, A/C.2/35/L.85 и A/C.2/35/L.86

Заявление, представленное Генеральным секретарем в  
соответствии с правилом 153 правил процедуры  
Генеральной Ассамблеи

1. Второй комитет на своем 44-м заседании 19 ноября 1980 года принял проекты резолюций, содержащиеся в документах A/C.2/35/L.60/Rev.1, A/C.2/35/L.71, A/C.2/35/L.85 и A/C.2/35/L.86. Ему было представлено заявление о финансовых последствиях (A/C.2/35/L.99).

2. Конкретные просьбы о действиях, которые следует предпринять Генеральному секретарю, содержащиеся в каждом из этих проектов резолюций, указываются ниже:

a) Помощь для реконструкции, восстановления и развития Центральноафриканской Республики (A/C.2/35/L.60/Rev.1)

В соответствии с положениями этого проекта резолюции, Генеральная Ассамблея, в частности, просит Генерального секретаря организовать международную программу финансовой, технической и материальной помощи Центральноафриканской Республике с целью удовлетворения долгосрочных и краткосрочных потребностей этой страны в отношении реконструкции, восстановления и развития и направить в Центральноафриканскую Республику миссию с целью проведения консультаций с правительством по вопросу о дополнительной помощи, в которой оно нуждается для реконструкции, восстановления и развития страны, и довести доклад этой миссии до сведения международного сообщества.

b) Специальная экономическая помощь Бенину (A/C.2/35/L.71)

В соответствии с положениями проекта резолюции, Генеральная Ассамблея, в частности, просит Генерального секретаря принять меры для переоценки конкретных экономических проблем, стоящих перед Бенином, и в консультации с правительством организовать международную программу помощи для удовлетворения конкретных экономических потребностей и потребностей развития этой страны и мобилизовать ресурсы, необходимые для эффективной международной программы финансовой, технической и материальной помощи Бенину.

c) Помощь Зимбабве (A/C.2/35/L.85)

В соответствии с положениями проекта резолюции, Генеральная Ассамблея, в частности, просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по мобилизации ресурсов для эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Зимбабве и принять меры для проведения обзора прогресса, достигнутого в организации и осуществлении программы помощи для этой страны своевременно, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей тридцать шестой сессии.

d) Помощь Сент-Люсии (A/C.2/35/L.86)

В соответствии с положениями проекта резолюции, Генеральная Ассамблея, в частности, просит Генерального секретаря мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь международного сообщества, в частности помочь системы Организации Объединенных Наций, в целях содействия удовлетворению краткосрочных и долгосрочных потребностей развития Сент-Люсии и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии аналитический доклад об осуществлении положений этой резолюции.

/...

3. В связи с проектами резолюций, упомянутыми выше, Генеральному секретарю потребуются средства для направления консультативных миссий в соответствующие страны. Помимо направления первоначальной миссии в каждую страну, также потребуются дополнительные поездки в Африку и Западную Азию в связи с проектами резолюций A/C.2/35/L.60/Rev.1 и L.71 (Центральноафриканская Республика и Бенин) для консультаций с потенциальными донорами, добровольными учреждениями и международными организациями.

4. Миссии, которые будут направлены в 1981 году, будут состоять из трех членов: одного ЗГС/ПГС, одного консультанта и одного сотрудника категории специалистов. Кроме того, миссии в Центральноафриканскую Республику и Бенин будут сопровождаться секретарем. В состав миссий будут входить эксперты из различных заинтересованных учреждений, таких как ФАО, МПП, ВОЗ, ЮНКТАД и ЮНИСЕФ. До настоящего времени в большинстве случаев учреждения имели возможность покрывать расходы на свое участие в миссиях за счет программ специальной экономической помощи, и выражается надежда, что они смогут сделать это и в отношении предлагаемых здесь миссий. Однако, с учетом возросшего спроса на их бюджетные средства, в дальнейшем это может оказаться невозможным. Дополнительные ресурсы, которые потребуются в таком случае, указаны для каждой из миссий. Как указано выше, следующие миссии будут предприняты в 1981 году:

	<u>Всего</u> (в долл. <u>США</u> )
a) <u>Бенин и Центральноафриканская Республика:</u> <u>продолжительность 18 дней</u>	
Консультант (включая путевые расходы)	9 000
Путевые расходы персонала Организации Объединенных Наций (объединенная миссия плюс одна поездка в Африку и в Западную Азию для консультаций)	21 300
Прочие расходы	<u>600</u>
Всего	<u>30 900</u>
Путевые расходы участников из специализи- рованных учреждений (в случае необ- ходимости)	<u>13 750</u>
Всего	<u>44 650</u>

/...

СИЕЧА

Всего  
 (в долл.  
 США)

б) Зимбабве: продолжительность 12 дней

Консультант (включая путевые расходы)	9 500
Путевые расходы персонала Организации Объединенных Наций	8 700
Прочие расходы	<u>600</u>
Всего	18 800

Путевые расходы участников из специали-  
зированных учреждений (в случае  
необходимости)

15 250Всего 34 050с) Сент-Люсия: продолжительность 8 дней

Консультант (включая путевые расходы)	6 500
Путевые расходы персонала Организации Объединенных Наций	2 200
Прочие расходы	<u>600</u>
Всего	9 300

Путевые расходы участников из специа-  
лизированных учреждений (в случае  
необходимости)

14 200Всего 23 500

Таким образом, общие сметные расходы по предлагаемым миссиям и свя-  
занные с ними путевые расходы составляют 102 200 долл. США и  
распределяются следующим образом:

В долл. США

Консультанты (включая путевые расходы)	25 000
Персонал Организации Объединенных Наций	32 200
Прочие расходы	<u>1 800</u>
Всего	59 000

/...

В долл. США

Представители специализированных учреждений,  
в случае необходимости (исчисляется из  
расчета пяти представителей в каждой миссии) 43 200

Итого 102 200

5. Из-за увеличения числа программ специальной экономической помощи, за которые будет нести ответственность Группа, в случае принятия Генеральной Ассамблеей этих проектов резолюций, Генеральный секретарь предложит укрепить кадровые ресурсы Группы. Полное описание программы работы Группы по программам специальной экономической помощи в 1979 году и программы, намечаемой на 1980 год, приводится в документе A/C.5/34/50. Если тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи примет проекты резолюций L.60/Rev.1, L.71, L.85 и L.86, то Группе придется провести дополнительную работу.

6. В течение 1981 года Группа будет нести основную ответственность за осуществление программ специальной экономической помощи в 22 странах, что представляет собой увеличение на шесть стран по сравнению с прежним числом стран. Она также будет участвовать от имени Генерального секретаря в осуществлении пяти резолюций, касающихся беженцев и стихийных бедствий. Для осуществления объема работы, который потребуется в связи с этой деятельностью, запрашивается одна должность категории специалистов класса С-5 и вспомогательная должность категории общего обслуживания на уровне О-4/3, что приведет к следующим расходам:

В долл. США

Временные должности	28 400
Общие расходы по персоналу	17 000
Расходы по общему обслуживанию	<u>II 200</u>
	<u>56 600</u>

7. В случае принятия проектов резолюций, содержащихся в документах A/C.2/35/L.60/Rev.1, A/C.2/35/L.71, A/C.2/35/L.85 и Corr.1 и A/C.2/35/L.86, потребуются следующие дополнительные ассигнования в бюджете по программам на 1980-1981 годы:

В долл. США В долл. США

Раздел 1

Консультанты	25 000
Временные должности	28 400
Общие расходы по персоналу	I7 000

/...

	<u>В долл. США</u>	<u>В долл. США</u>
Путевые расходы	<u>32 200</u>	
Прочие расходы	<u>I 800</u>	<u>104 400</u>

Раздел 28D

Служебные помещения	6 500	
Мебель	3 400	
Канцелярские принадлежности	250	
Канцелярское оборудование	200	
Связь	<u>900</u>	II 200

Раздел 31

Налогообложение персонала	IO 000
---------------------------	--------

Раздел 1 сметы поступлений

Поступления от налогообложения персонала	<u>(IO 000)</u>
	<u>II 15 600</u>

8. Если заинтересованные учреждения не смогут покрыть путевые расходы своего персонала, о чем говорится в пункте 4, то Генеральный секретарь будет, видимо, вынужден запросить дополнительные ассигнования для этой цели в контексте окончательного доклада о ходе работы за двухгодичный период 1980-1981 годов.